



Group Telephone System

# **User's Manual**

Please read this manual before using

Versione b01v

---

1	Introduzione e caratteristiche .....	3
1.1	Introduzione .....	3
1.2	Caratteristiche .....	3
2	Installazione e collegamenti .....	4
2.1	Aspetto esteriore del istema.....	4
2.2	Parametri tecnici .....	5
2.3	Precauzioni di installazione .....	5
2.4	Collegamenti .....	5
2.5	Procedura di installazione .....	6
2.6	Accesso diretto in caso di black-out .....	6
3	Programmazione .....	7
3.1	Prima di cominciare.....	7
3.2	Comandi principali.....	7
3.3	Abilitazione/Disabilitazione delle linee urbane.....	8
3.4	Impostazione della modalit� operativa (tranne mod. 108).....	9
3.5	OGM (Messaggio di benvenuto) .....	11
3.6	Ascolto della Musica su Attesa.....	11
3.7	Impostazione dell'operatore e dei telefoni abilitati a squillare.....	12
3.8	Gestione time-out in modalit� Operatore automatico (tranne mod.108).....	13
3.9	Impostazione della modalit� di impegno della linea esterna .....	13
3.10	Assegnazione delle classi di abilitazione.....	14
3.11	Impostazione dei gruppi di restrizione dei prefissi (A/B).....	15
3.12	Definizione di numerazioni speciali .....	17
3.13	Restrizione sulla durata della chiamata.....	17
3.14	Abilitazione/Disabilitazione di un interno all'uso di una linea esterna .....	18
3.15	Numerazione flessibile degli interni .....	19
4	Istruzioni d'uso .....	21
4.1	Chiamata esterna.....	21
4.2	Chiamata interna .....	22
4.3	Risposta a chiamate entranti.....	23
4.4	Messa in attesa di linea urbana.....	23
4.5	Trasferimento di chiamata.....	24
4.6	funzione Direttore Segretaria (Trasferita delle chiamate uscenti).....	24
4.7	Conferenza a 3 (1 linea esterna e 2 interni) .....	25
4.8	Deviazione di chiamata .....	25
4.9	Funzione "Inquiry" .....	26
4.10	Chiamata generale a tutti gli interni .....	27
4.11	Accesso privilegiato e monitoraggio.....	27
4.12	Chiamata diretta all'operatore .....	27
4.13	Funzione "Non disturbare".....	27
5	Impostazioni di default.....	28
6	Tabelle di programmazione e utilizzo .....	29
6.1	Operazioni di base .....	29
6.2	Programmazione di sistema.....	30

---

# 1 Introduzione e caratteristiche

## 1.1 Introduzione

Progettato in conformità con gli standard CCITT G.712 e G.732, il sistema offre tutte le caratteristiche presenti in centralini di classe decisamente superiore, e le caratteristiche più innovative.

Grazie alle sue oltre 50 funzioni completamente programmabili, il centralino trova ampia possibilità d'applicazione in ambito domestico, o in uffici, imprese, piccoli alberghi, negozi... in una parola, è il sistema ideale per migliorare significativamente la propria esperienza di telecomunicazioni, migliorare l'efficienza del proprio lavoro, controllare il traffico telefonico, razionalizzare l'organizzazione dell'ufficio.

## 1.2 Caratteristiche

1. impiego di tecnologia e componenti di elevata qualità, certificati ISO9000, eccellente progettazione circuitale. Il risultato è un sistema compatto, ad elevata integrazione, di eccellente qualità

2. Tutte le programmazioni possono essere effettuate semplicemente con un comune telefono.

3. Le principali funzioni, in breve:

- Accesso diretto alle linee in caso di black-out
- Protezione della memoria in caso di power off
- Trasferimento di chiamata
- Tempo di flash configurabile
- Modalità Operatore Automatico (tranne mod. 108)
- Messaggio in uscita registrabile (tranne mod. 108)
- Deviazione di chiamata (tranne mod. 108)
- Identificazione dell'interno.
- Chiamata a tutti gli interni
- Accesso prioritario e prenotazione
- Non disturbare (tranne mod. 108)
- Prenotazione linea esterna
- Caller ID da linea urbana
- Programmazione remota
- Squillo personalizzabile
- Risposta senza squillo
- Musica su attesa
- Trasferimento della chiamata in uscita
- Conferenza a tre vie
- Operatore configurabile
- Ringing Ext. Assign
- Multiple Dial-out Mode
- Classi di restrizione delle chiamate
- Abilitazione di numeri uscenti speciali
- Controllo della durata della chiamata
- Gruppi di linee urbane (assegnabili a interni)
- Assegnazione agli interni di numerazioni flessibili

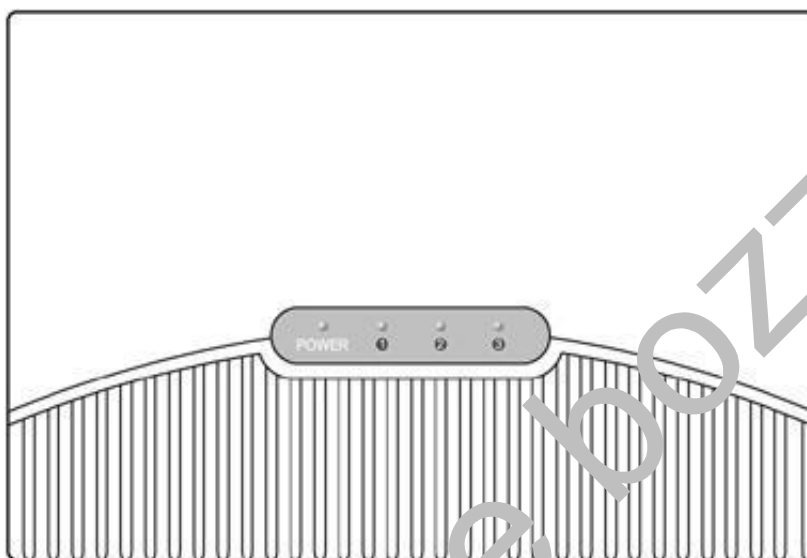
## 2 Installazione e collegamenti

Prima di effettuare l'installazione

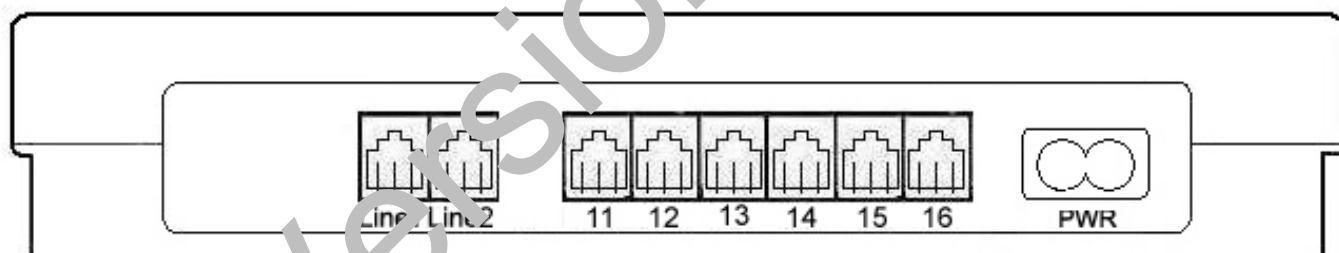
Per un'installazione rapida e sicura si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni seguenti, onde evitare di danneggiare il centralino a causa di collegamenti errati.

### 2.1 Aspetto esteriore del sistema

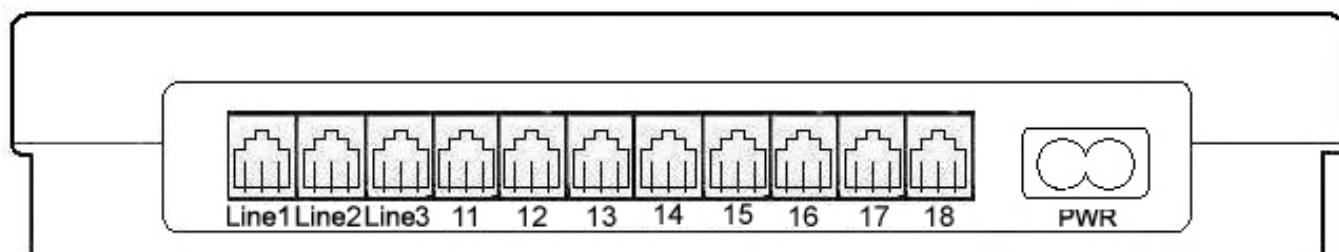
Vista frontale



Vista posteriore



vista posteriore mod. 206



vista posteriore mod. 308

## 2.2 Parametri tecnici

Power Supply Voltage	-----AC 220V or AC 110V, 50-60Hz
Power Dissipation	----- $\leq 20VA$
Exchange Mechanism	-----Analog spatial division
Type of Telephone	-----Dual Tone Multi-Frequency
Communications Lines	-----108---2• 1 for Ext., 1 for CO line• ; 206---3; 308---7
IC Power Supply	----- $\pm 5V$
Distortion	----- $\leq 10\%$
Ring Voltage	-----AC 70V $\pm 10\%$ 50HZ
Crosstalk Attenuation	-----• 70 dB
Transmission Loss	----- 0.37 dB

## 2.3 Precauzioni di installazione

Si prega di tenere presenti le seguenti indicazioni:

☞ Il centralino va installato in una posizione stabile, all'interno di edifici, in ambiente asciutto e ventilato (Temperatura tra 0 e 45°C, Umidità tra 20%-80%, evitare l'installazione in ambienti con forte incidenza di luce solare, in ambienti a rischio incendi e in presenza di gas caustici); i collegamenti vanno effettuati di norma con cavi adatti all'uso telefonico.

☞ Il centralino va collocato in posizione idonea per ispezione e manutenzione, con adeguato spazio intorno

☞ Il centralino può essere installato a parete (avendo cura di non far toccare le parti interne del centralino con le teste metalliche dei tasselli di fissaggio) o a tavolo

☞ Tenere lontano il centralino da altri apparati che producano intensi campi magnetici, disturbi elettromagnetici, (come motori elettrici e grossi trasformatori)

☞ I cavi di collegamento ai telefoni non devono condividere le canalizzazioni con linee elettriche a 220V o con cavi di antenna.

☞ Porre attenzione ad evitare danneggiamenti del cavo di alimentazione, evitare che venga in contatto con acqua. In caso di contatto accidentale del centralino con l'acqua spegnerlo immediatamente e lasciarlo asciugare bene prima di riaccenderlo,.

☞ Evitare urti al centralino, evitare di rimuovere il centralino mentre è acceso.

☞ È obbligatorio il rispetto di tutte le norme CEI di installazione e di cablaggio.

## 2.4 Collegamenti

1. Si eviti di procedere all'installazione in presenza di eventi atmosferici (temporali, fulmini ecc.)
2. Si eviti di utilizzare il centralino in caso di eventi atmosferici
3. Si eviti di utilizzare l'apparato in ambienti a rischio incendio, esplosione, corrosione ecc.
4. non toccare le estremità dei cavi se il centralino è acceso, per evitare rischio di fulminazione

• Nota: i danni derivanti da scariche atmosferiche non sono coperti dalla garanzia

---

## 2.5 Procedura di installazione

### 2.5.1 Collegamento delle linee urbane e dei telefoni al centralino

1. Effettuare i collegamenti con plug RJ-11 di linee e interni separatamente
2. Fare attenzione ad evitare corti circuiti
3. Collegare i telefoni e le linee nell'ordine desiderato tenendo nota del numero indicato sulla porta di attacco,

### 2.5.2 Connessione all'alimentazione elettrica

1. La tensione di alimentazione del centralino è 220V. Un sistema di backup elettrico è raccomandato.
2. Inserire il cavo di alimentazione e collegarlo alla rete elettrica; le spie sul frontalino del centralino indicheranno che la macchina è correttamente alimentata
3. Sollevare il ricevitore del telefono collegato all'interno 11 . si udirà un chiaro tono di centrale. A questo punto è possibile iniziare le configurazioni

## 2.6 Accesso diretto in caso di black-out

Le linee urbane, in caso di blackout elettrico, vengono direttamente connesse ai telefoni collegati agli interni 11, 12, e 13 rispettivamente (la linea 1 all'interno 11, la linea 2 all'interno 12 e la linea 3 all'interno 13)

In questa modalità i telefoni collegati agli interni 11 12 e 13 vengono direttamente collegati alle linee urbane, e non risentono di alcuna programmazione del centralino; tutti gli altri telefoni invece sono disconnessi

## 3 Programmazione

### 3.1 Prima di cominciare

☞ Tutte le programmazioni vanno effettuate dagli interni 11, 12, 13 o 14; gli interni si devono trovare nello stato di abilitazione alla programmazione prima di iniziare

☞ Tutti i telefoni devono essere del tipo "a toni" DTMF

☞ E' possibile inserire le programmazioni una ad una, terminando la programmazione premendo il tasto #.non occorre riagganciare in caso di errore: basta premere il tasto \* per ricominciare

☞ Se gli interni di programmazione (11,12,13 o 14) si trovano in modalità Accesso Diretto, occorre premere \* per entrare in modalità Interna , e poi si può iniziare la programmazione

☞ Al termine della programmazione si udirà un lungo tono continuo, che indica che la programmazione è stata accettata e salvata nella memoria di sistema; in caso di errore si udirà una sequenza di toni brevi

☞ **Prima di iniziare ad utilizzare il centralino bisogna utilizzare la programmazione "Abilitazione delle linee urbane"; di default tutte le linee urbane sono disabilite ed il centralino non è in grado di effettuare né di ricevere chiamate prima che vengano correttamente configurate le linee stesse.**

☞ Come si effettua la programmazione

Innanzitutto bisogna entrare nella modalità di programmazione (Vedi paragrafo 3.2.1); successivamente è possibile effettuare tutte le programmazioni necessarie.

### 3.2 Comandi principali

#### 3.2.1 Abilitazione alla programmazione

Format: # \*

Esempio: per abilitare la programmazione occorre digitare #\*



☞ 1. Se l'interno si trova in modalità Accesso Diretto occorre digitare \*#\*

2. Di default il mod. 108 è in modalità "Accesso Diretto2 e i modelli 206/308 sono in modalità "Accesso Indiretto"

3. Gli interni di programmazione sono 11,12,13 e 14

### 3.2.2 Configurazione del tempo di flash

Format: 00F #

F=1 -----0.8s

F=2 -----1.0s

F=3 -----1.2s

F=4 -----1.5s

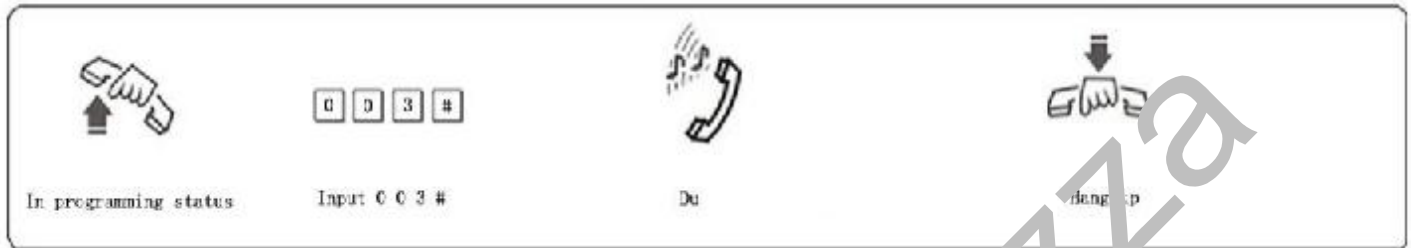
F=5 -----1.8s

Spiegazione: F rappresenta il tempo di flash

Descrizione. Per attivare l'attesa e le funzioni di trasferimento

Default setting: F=2 (1.0s)

Esempio: Impostazione del tempo di flash a 1.2S



### 3.2.3 Reimpostazione dei parametri di fabbrica

Format: 0000 #

Descrizione. Il sistema verrà reimpostato ai parametri di fabbrica



 questo comando non varia lo stato di abilitazione/disabilitazione delle linee urbane

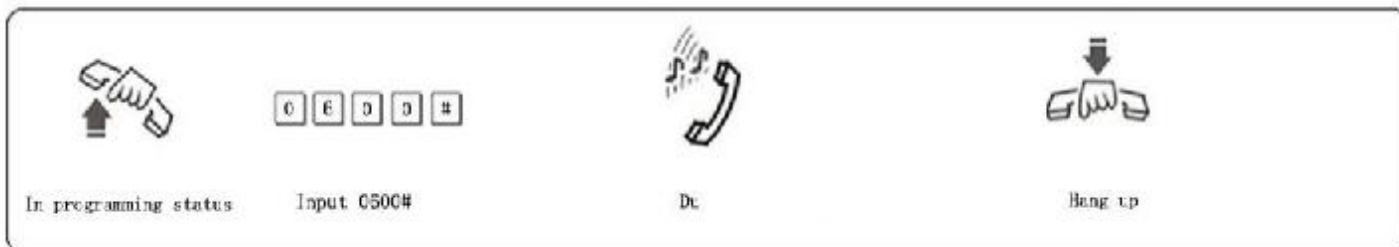
## 3.3 Abilitazione/Disabilitazione delle linee urbane

**Si raccomanda di effettuare questa programmazione in relazione allo stato delle proprie linee urbane, finché non venga effettuata l'abilitazione delle linee, il sistema considererà tutte le linee disabilitate e non sarà possibile effettuare né ricevere chiamate.**

### 3.3.1 Abilitazione di tutte le linee

Format: 0600#

Descrizione: Abilita tutte le linee urbane



Default: mod. 108 linea abilitata; mod.206/308 tutte le linee disabilitate

### 3.3.2 Disabilitazione di tutte le linee

Format: 0610#

Descrizione: disabilita tutte le linee

### 3.3.3 Abilitazione della linea n- M (tranne mod. 108)

Format: 060M#

Spiegazione: M Linea n. M = 1 - 3

Descrizione: abilita la linea n. M

Esempio: si dispone del modello 308 e si desidera abilitare le linee 1 e 2 e lasciare disabilitata la linea 3



### 3.3.4 Disabilitazione della linea n. M (tranne mod. 108)

Format: 061M#

Spiegazione: M: Linea n. M = 1 - 3

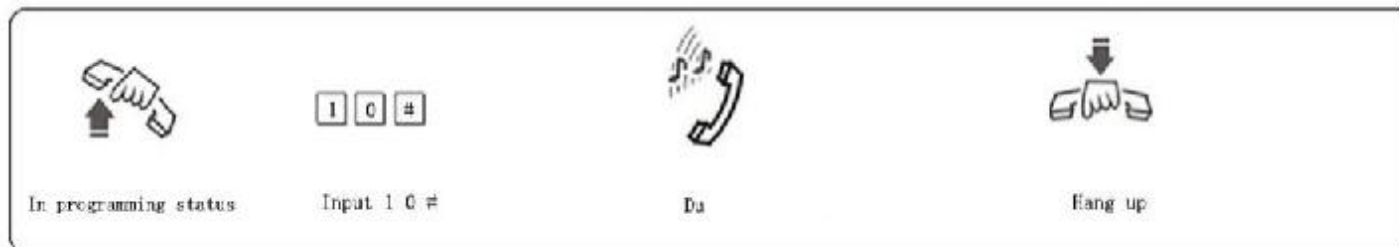
Descrizione: Disabilita la linea M

## 3.4 Impostazione della modalità operativa (tranne mod. 108)

### 3.4.1 Impostazione Operatore Automatico (OGM) per tutte le linee urbane

Format: 1 0 #

Descrizione: abilita tutte le linee urbane in modalità Operatore Automatico (DISA --Direct Inward System Access status). In questa modalità il chiamante ascolterà il messaggio di benvenuto (OGM) e tutti i telefoni resteranno in modalità silente.



1. Se il chiamante non conosce un interno particolare, potrà parlare con l'operatore digitando il tasto "0"
2. È necessario registrare un messaggio di benvenuto per utilizzare questa modalità

### 3.4.2 Impostazione Operatore manuale per tutte le linee

Format: 11#

Descrizione: imposta tutte le linee in modalità operatore manuale; in questa modalità tutte le chiamate entranti squilleranno sull'interno dell'operatore e su tutti gli altri interni

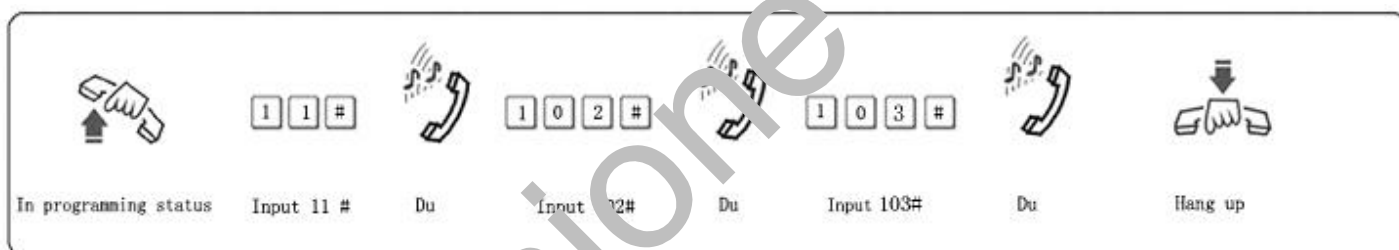
### 3.4.3 Impostazione della modalità Operatore automatico per alcune linee

Format: 10M #

Spiegazione: M: Linea1-3

Descrizione: imposta la linea m in modalità Operatore Automatico (DISA --Direct Inward System Access status).

Esempio: impostare le linee 2 e 3 in operatore Automatico, la linea 1 in operatore Manuale.



1. Se il chiamante non conosce un interno particolare potrà parlare con l'operatore digitando il tasto "0"
2. È necessario registrare un messaggio di benvenuto per utilizzare questa modalità

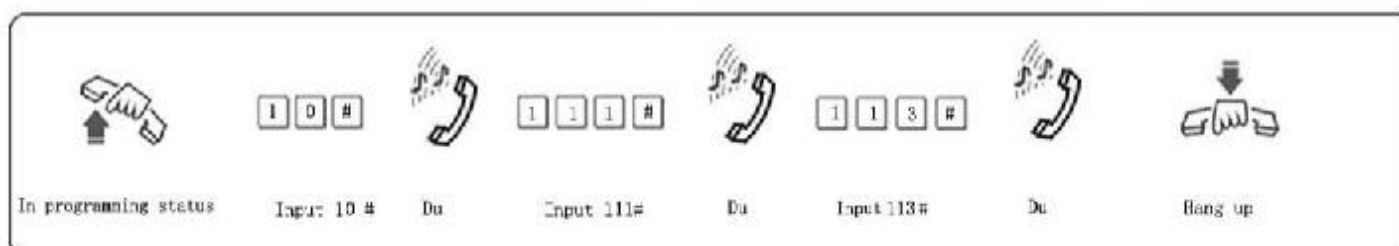
### 3.4.4 Impostazione della modalità Operatore Manuale per alcune linee

Format: 11M#

spiegazione: M: Linea n. 1-3

Descrizione: imposta la linea M in modalità operatore manuale

Esempio: imposta le linee 1 e 3 in Operatore manuale e la linea 2 in modalità operatore automatico

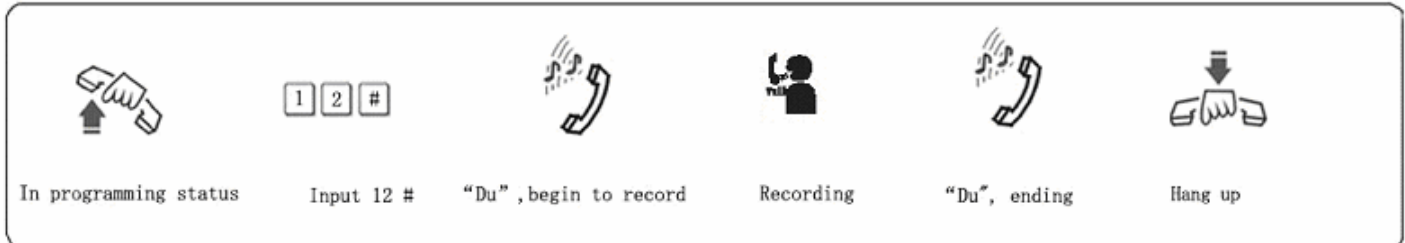


## 3.5 OGM (Messaggio di benvenuto)

### 3.5.1 Registrazione del messaggio di benvenuto (OGM)

Format: 12 #

Descrizione: Registra il messaggio di benvenuto per la funzione operatore Automatico (DISA)

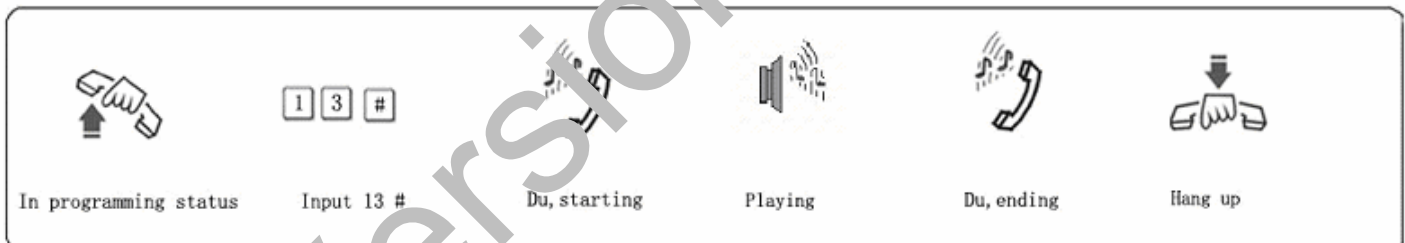


1. La durata massima della registrazione è 12 secondi; un segnale acustico verrà inviato all'inizio ed alla fine della registrazione;
2. Un nuovo messaggio verrà sovrascritto al vecchio
3. Si raccomanda di utilizzare telefoni di ottima qualità per registrare il messaggio;
4. Se il chiamante inizia a digitare un numero mentre il sistema sta riproducendo il messaggio, il messaggio verrà interrotto in attesa che il chiamante completi la selezione;
5. Il chiamante verrà connesso all'operatore, se digita "=";

### 3.5.2 Riascolto del messaggio di benvenuto

Format: 13 #

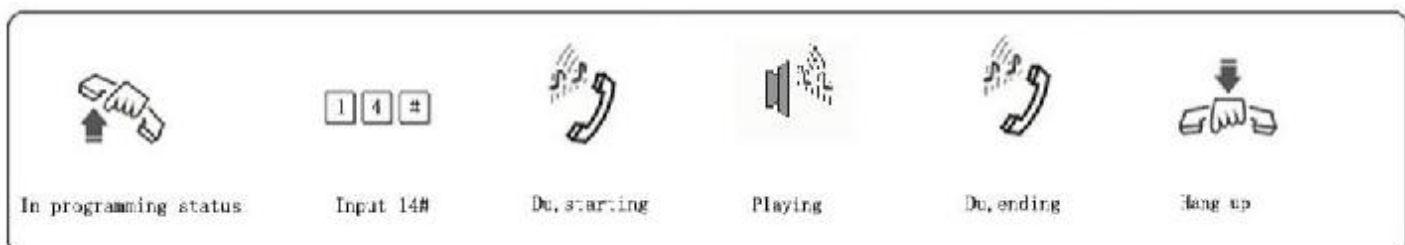
Descrizione: Utilizzabile per riascoltare il messaggio registrato, e per ri-registrarlo qualora fosse insoddisfacente



## 3.6 Ascolto della Musica su Attesa

Format: 14 #

Descrizione: Utilizzare per ascoltare la musica su attesa, o per testare i telefoni



## 3.7 Impostazione dell'operatore e dei telefoni abilitati a squillare

### 3.7.1 Impostazione dell'operatore

Format: 15N #

Spiegazione: N: l'interno n., N=1-8

Descrizione: Utilizzare questa funzione per assegnare ad un qualunque interno la funzione di operatore (default: interno 12)

esempio: impostare l'interno 12 come operatore



non è possibile variare da programmazione l'impostazione di squillo per il derivato operatore

### 3.7.2 Abilitazione derivati alle chiamate entranti per linea

Format: 3MN0#

Spiegazione: M: La linea n. M=1 – 3; N: l'interno n. N=1-8

Descrizione: in modalità operatore manuale, quando arriva una chiamata sulla linea m, il derivato n. N deve squillare

Default: 108---squillano tutti gli interni; 206/308--- squillano solo gli interni 11 e 12

### 3.7.3 Disabilitazione di un interno alle chiamate entranti su una certa linea

Format: 3MN1#

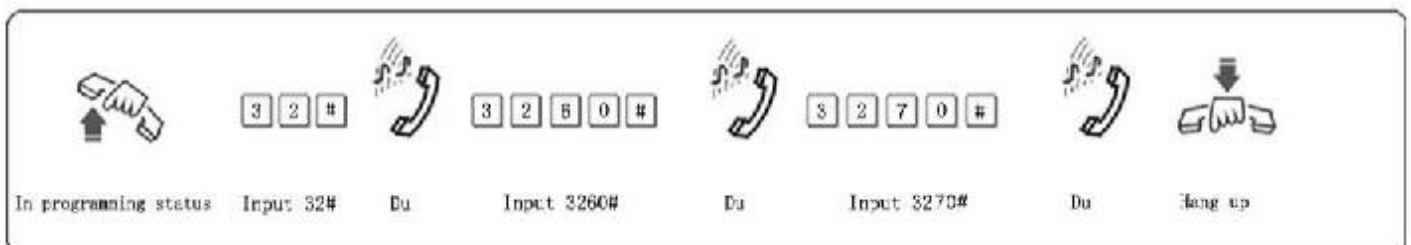
Descrizione: il derivato N non squillerà in presenza di chiamate entranti sulla linea M

### 3.7.4 Disabilitazione di tutti gli interni alle chiamate entranti su una certa linea

Format: 3M#

Descrizione: disabilita tutti gli interni alle chiamate entranti sulla linea M

Esempio: Abilita gli interni 16 e 17 a squillare quando arriva una chiamata sulla linea 2.



1. queste abilitazioni lavorano solo in modalità Operatore manuale  
2. i derivati vengono disabilitati solo per le chiamate entranti sulla linea urbana; i derivati invece possono squillare per le chiamate interne, e per le chiamate trasferite  
3. Questa funzione è un modo che può essere utilizzato per evitare di disturbare alcuni utenti

4. se tutte gli interni sono disabilitati per una certa linea, il sistema invia automaticamente a tutti gli interne chiamate entranti su quella linea

### 3.8 Gestione time-out in modalità Operatore automatico

#### 3.8.1 Riaggancio della linea urbana

Format: 160 #

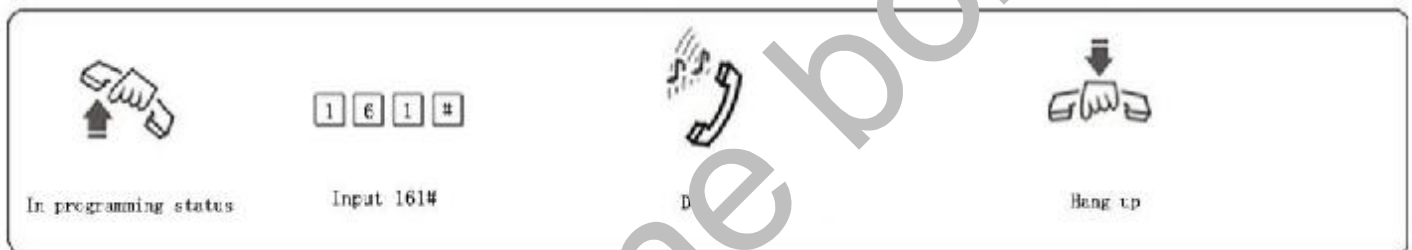
Descrizione: Se il chiamante non seleziona un numero interno entro 5 secondi dopo la conclusione del messaggio di benvenuto, la linea viene riagganciata

Default: Questa opzione è attiva di default

#### 3.8.2 Trasferimento ad operatore

Format: 161 #

Descrizione: non seleziona un numero interno entro 5 secondi dopo la conclusione del messaggio di benvenuto, la chiamata viene trasferita all'operatore



### 3.9 Impostazione della modalità di impegno della linea esterna

#### 3.9.1 Impostazione della modalità "Accesso Indiretto" per tutti gli interni

Format: 21#:

Descrizione: imposta la modalità di accesso indiretto alle linee esterne per tutti gli interni (selezionare 9 per impegnare la linea).

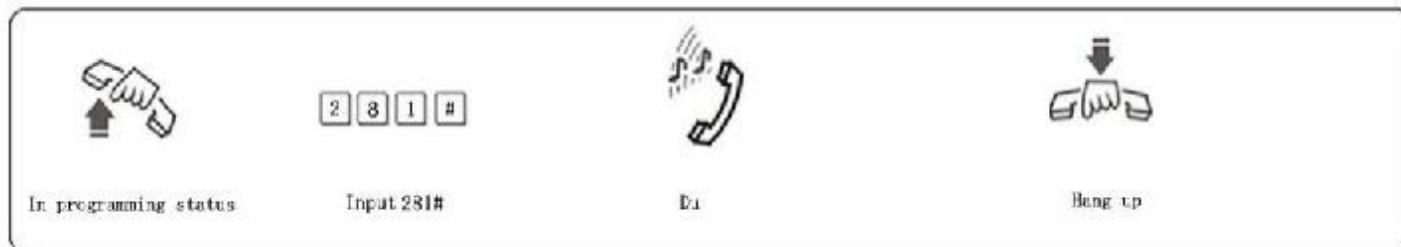
#### 3.9.2 Impostazione della modalità "Accesso Indiretto" per alcuni interni

Format: 2N1#

spiegazione: N: L'interno N = 1 - 8

Descrizione: imposta la modalità di accesso indiretto alle linee esterne per l'interno N (selezionare 9 per impegnare la linea).

Esempio: la modalità di acceso indiretto per l'interno numero 18



 Di default, il mod. 108 ha tutti gli interni configurati in Accesso Diretto, i modd. 206/308 tutti in Accesso Indiretto

### 3.9.3 Impostazione di tutti gli interni in Accesso Diretto

Format: 20#

Descrizione: imposta la modalità di Accesso Diretto per tutti gli interni

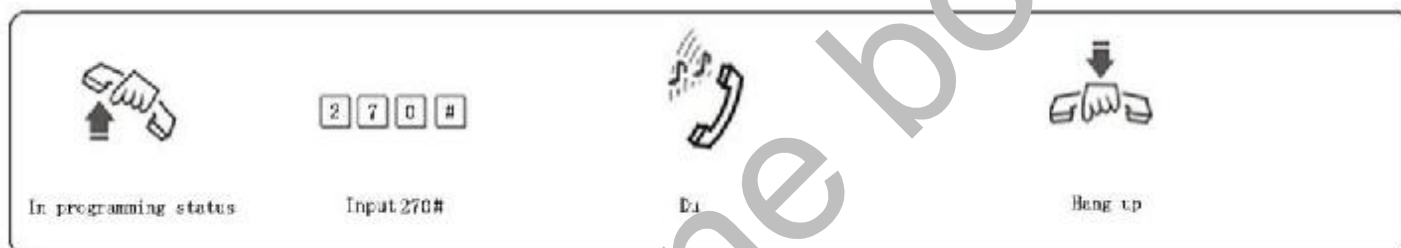
### 3.9.4 Impostazione di alcuni interni in Accesso Diretto.

Format: 2N0#

Spiegazione: N: L'interno n. N = 1 - 8

Descrizione: imposta la modalità di selezione diretta per l'interno N

Esempio: impostare l'accesso diretto per l'interno 18



 1. In Accesso Diretto gli interni possono effettuare chiamate interne, digitando il tasto \* seguito dal numero dell'interno

2. In accesso diretto non occorre digitare il 9 per impegnare le linee esterne

## 3.10 Assegnazione delle classi di abilitazione

### 3.10.1 Impostare una classe di abilitazione per tutti gli interni

Format: 40 L#

spiegazione: L: il numero della classe, L= 0 - 6

Descrizione: Assegna la classe di abilitazione L a tutti gli interni: saranno consentite solo le chiamate ammesse per la classe, come da elenco seguente:

L=1: nessuna restrizione

L=2: Chiamate uscenti con la restrizione delle chiamate internazionali

L=3: Chiamate uscenti, con la restrizione delle chiamate interurbane

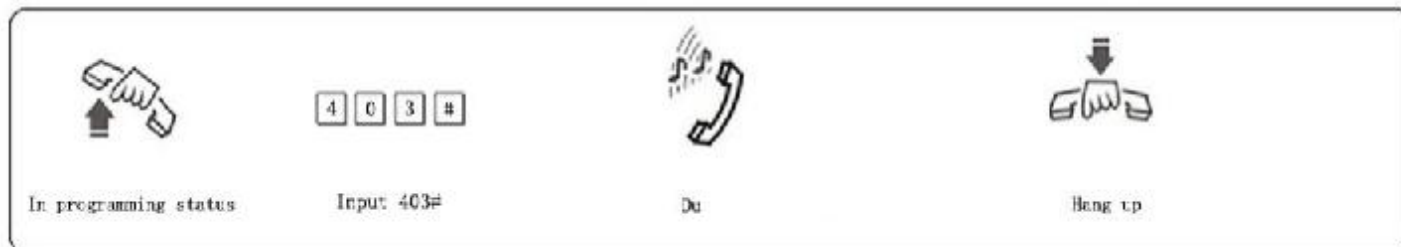
L=4: Chiamate uscenti, con restrizione delle chiamate inizianti per i prefissi del gruppo A

L=5: Chiamate uscenti, con restrizione delle chiamate inizianti per i prefissi del gruppo B

L=6: Solo chiamate interne

L=0: Solo chiamate ai numeri speciali

Esempio: impostazione della classe di abilitazione 3 per tutti gli interni



- 1. di default tutti gli interni si trovano nella classe 2
  - 2. questo comando consente di impostare velocemente la classe di abilitazione di tutti gli interni, ed è utile quando la gran parte degli interni hanno la stessa classe.
- Se ad esempio l'interno 13 ha classe di abilitazione 1, l'interno 15 classe 5 e tutti gli altri in classe 2, si procederà impostando la classe 2 per tutti gli in treni e successivamente si varierà la classe solo degli interni 13 e 15

### 3.10.2 Assegnazione della classe ad uno specifico interno

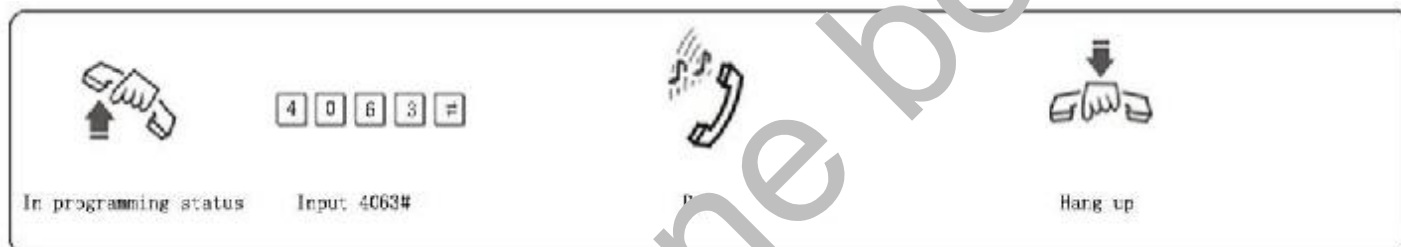
Format: 40 N L#

Explanation: N: L'interno n. N = 1 - 8

L : La classe n. L= 0 - 6

Descrizione : Impostazione della classe di abilitazione L per l'interno N

Esempio : impostazione della classe 3 per l'interno 16



## 3.11 Impostazione dei gruppi di restrizione dei prefissi (A/B)

### 3.11.1 Gruppo di restrizione dei prefissi A

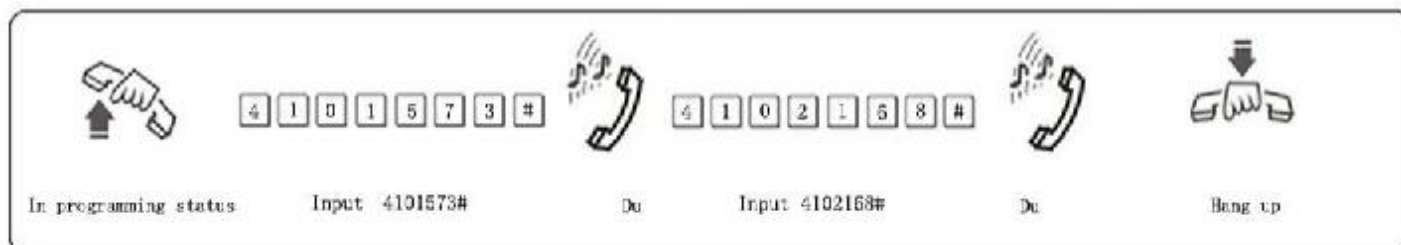
Format: 4 1 Q ABCD#

Spiegazione: ABCD: il prefisso da bloccare; la lunghezza può essere da 1 a 4 cifre, se inferiore a 4 cifre, il prefisso deve essere terminato con #

Q --- il numero di serie nel gruppo da 01 a 16.

Descrizione: imposta la restrizione delle chiamate verso il prefisso ABCD

Esempio: L'interno 18 è stato assegnato alla classe 4, si vuole impedire che l'interno possa comporre i numeri che iniziano per - 573,168



- 1. Il gruppo A può bloccare 16 prefissi di massimo 4 cifre
- 2. La restrizione dei prefissi del gruppo a vale solo per gli interni inclusi nella classe 4

### 3.11.2 Eliminazione selettiva delle restrizioni del gruppo A

Format: 41 Q #

Spiegazione: Q: il seriale nel gruppo A da 01 a 16.

Descrizione: elimina le restrizioni impostate nel gruppo A.

Esempio: eliminiamo la restrizione del prefisso 573, seriale 01 dell'esempio precedente,



### 3.11.3 Eliminazione di tutte le restrizioni del gruppo A

Format: 4 1 #

Descrizione: elimina tutte le restrizioni definite nel gruppo A

### 3.11.4 Gruppo di restrizione dei prefissi B

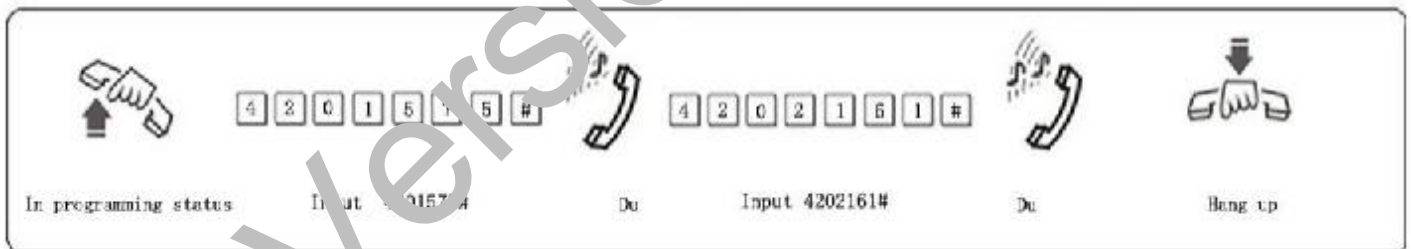
Format: 4 2 Q ABCD#

Spiegazione: ABCD: il prefisso da bloccare; la lunghezza può essere da 1 a 4 cifre, se inferiore a 4 cifre, il prefisso deve essere terminato con #

Q --- il numero di serie nel gruppo da 01 a 16.

Descrizione: imposta la restrizione delle chiamate verso il prefisso ABCD

Esempio: L'interno 17 è stato assegnato alla classe 5, si vuole impedire che l'interno possa comporre i numeri che iniziano per – 575,161



1. Il gruppo B può bloccare 16 prefissi di massimo 4 cifre
2. La restrizione dei prefissi del gruppo a vale solo per gli interni inclusi nella classe 5

### 3.11.5 Eliminazione selettiva delle restrizioni del gruppo B

Format: 42 Q #

Spiegazione: Q: il seriale nel gruppo B da 01 a 16.

Descrizione: elimina le restrizioni impostate nel gruppo B.

### 3.11.6 Eliminazione di tutte le restrizioni del gruppo B

Format: 4 2 #

Descrizione: elimina tutte le restrizioni definite nel gruppo B

## 3.12 Definizione di numerazioni speciali

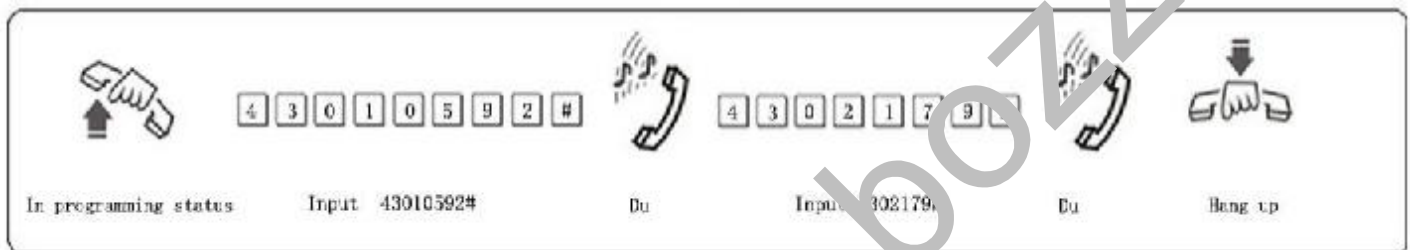
### 3.12.1 Definizione dei numeri speciali per la Classe di Abilitazione 0

Format: 4 3 P ABCD#

Spiegazione: ABCD: il prefisso della numerazione speciale da abilitare, può essere di lunghezza variabile da 1 a 4 cifre; nel caso sia inferiore a 4 cifre va terminata con il carattere #  
P --- il numero seriale del gruppo da 01 a 16.

Descrizione: consente agli interni della classe 0 di effettuare chiamate verso i numeri che iniziano per uno dei prefissi <ABCD> definiti.

Esempio: L'interno 15 è stato inserito nella classe 0, ora si vuole consentire a questo interno di chiamare esclusivamente i numeri che iniziano per – 0592,179



1. Possono essere impostati 16 prefissi da sbloccare.
2. questa funzione opera solo sugli interni della classe 0.

### 3.12.2 Eliminazione selettiva di un numero speciale

Format: 43P #

Spiegazione: P: Il numero seriale del gruppo da 01 a 16.

Descrizione: cancella il permesso di selezionare i numeri che iniziano per il prefisso P

### 3.12.3 Eliminazione di tutti i numeri speciali

Format: 4 3 #

Descrizione: Cancella tutti i permessi di selezione per numeri speciali.

## 3.13 Restrizione sulla durata della chiamata

### 3.13.1 Impostazione della restrizione

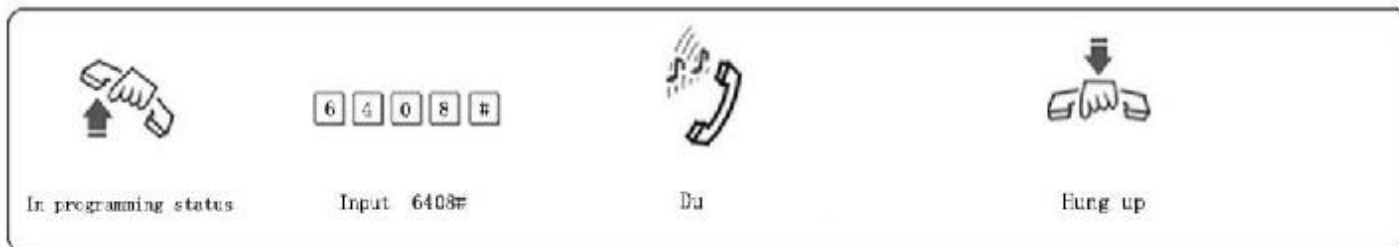
Format: 6NTT#

Spiegazione: N: L'interno n. N = 1 – 8

TT: il tempo limite della chiamata (a 2 cifre) tra 01 e 99 minuti..

Descrizione: imposta la durata massima delle chiamate dall'interno N. questa impostazione opera solo sulle chiamate esterne.

esempio: imposta la durata massima delle chiamate dell'interno 14 a 8 minuti.



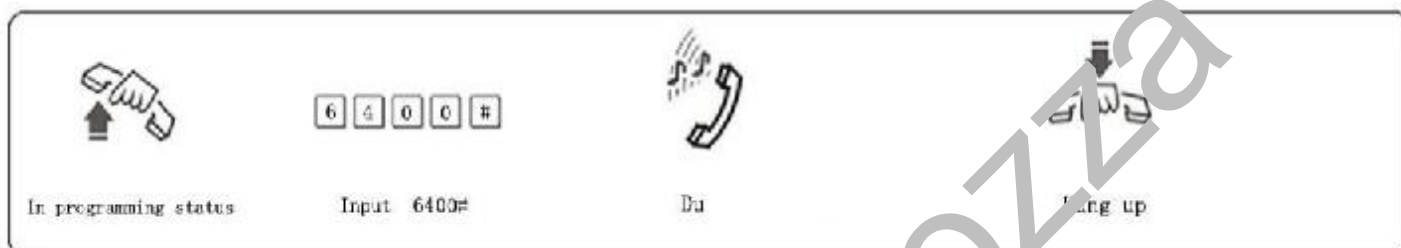
### 3.13.2 Eliminazione della restrizione

Format: 6N00#

Spiegazione: N: L'interno n. N = 1 - 8

Descrizione: elimina le restrizioni impostate sull'interno N

Esempio:elimina la restrizione dall'interno 14.



## 3.14 Abilitazione/Disabilitazione di un interno all'uso di una linea esterna

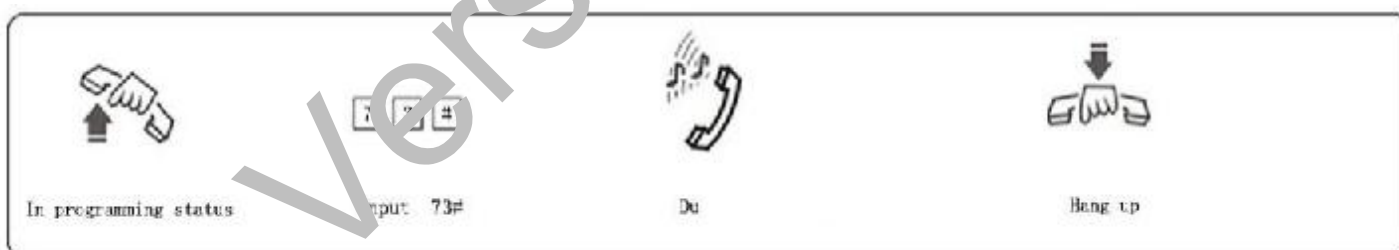
### 3.14.1 Abilitazione di tutti gli interni all'uso di una certa linea esterna


Format: 7M#

Spiegazione: M è la linea uscente M=1.. 3

Descrizione: Questa funzione abilita tutti gli interni ad utilizzare la li8nea M

esempio: Abilita tutti gli interni ad usare la linea 3



 1. This function is for the outgoing call and can't change the function of C.O line ringing assignment.

### 3.14.2 Abilita un determinato interno ad usare una determinata linea

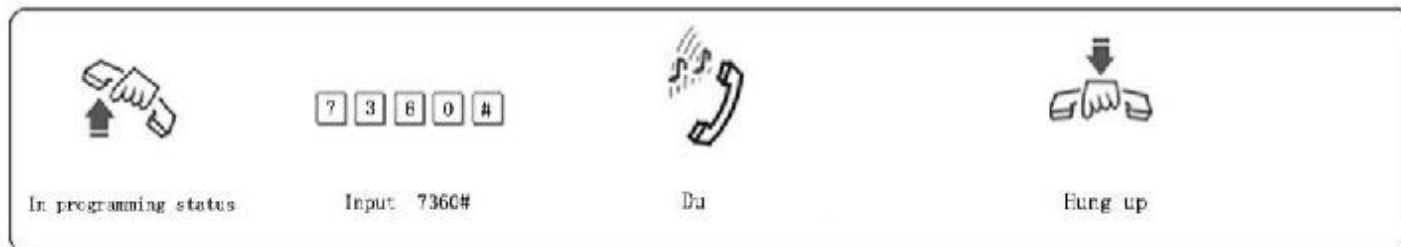
Format: 7MN0#

Spiegazione: M è la linea uscente M=1..3

N: L'interno n. N = 1 - 8

Descrizione: questa funzione abilita l'interno n ad utilizzare la linea M per le chiamate uscenti

Esempio: Abilita l'interno 16 ad usare la linea 3



### 3.14.3 Disabilitazione selettiva (di un interno per una linea)

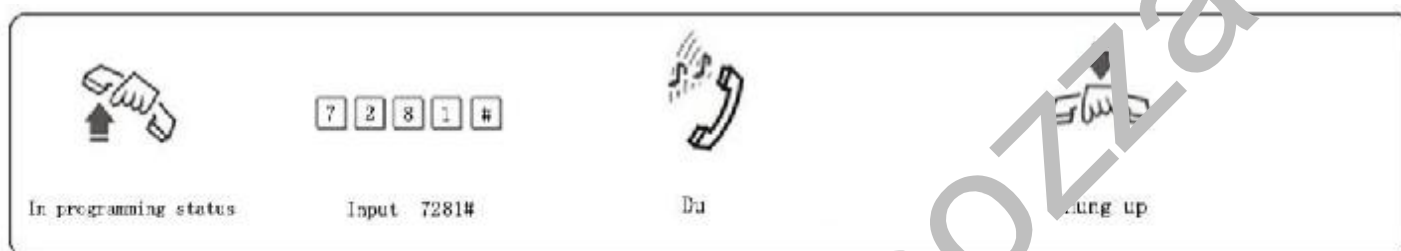
Format: 7MN1#

spiegazione: M è la linea uscente M=1..3

N: L'interno n. N = 1 - 8

Descrizione: questa funzione disabilita l'interno N verso la linea M

Esempio: Impedire all'interno 18 di utilizzare la linea 2



## 3.15 Numerazione flessibile degli interni

### 3.15.1 Assegnazione di un numero ad un interno

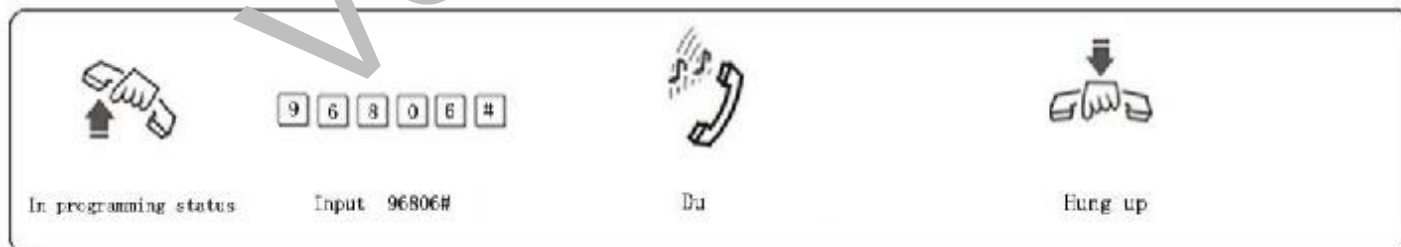
Format: 9Nabcd#

Spiegazione: N: L'interno n. N = 1 - 8

abcd: il nuovo numero di interno; da 1 a 4 cifre (se il numero è inferiore a 4 cifre terminare la digitazione con #)

Descrizione: Modifica il vecchio numero di interno con il nuovo "abcd"

Esempio: Cambiare l'interno 16 in 806



1. I numeri di interni possono essere compresi tra 1 e 8999, non sono ammesse duplicazioni

2. il numero non può iniziare per 0 o per 9

3. La lunghezza (numero di cifre) degli interni deve essere uguale per tutti gli interni, e uguale a quella dell'interno 1; per cambiare la lunghezza degli interni occorre procedere a partire dall'interno 1, sequenzialmente, senza duplicazioni..

Ad esempio: per impostare interni a 4 cifre, da 8001 ad 8008, si deve procedere dall'interno 1 a salire (es. 918001# per primo, poi 928002#,938003#...uno per uno fino a 988008).

---

### 3.15.2 Reset ai numeri di interni di fabbrica

Format: 9000#

Descrizione: Ritorna ai numeri di interni predefiniti in fabbrica (11-18).

Versione bozza

## 4 Istruzioni d'uso

### 4.1 Chiamata esterna

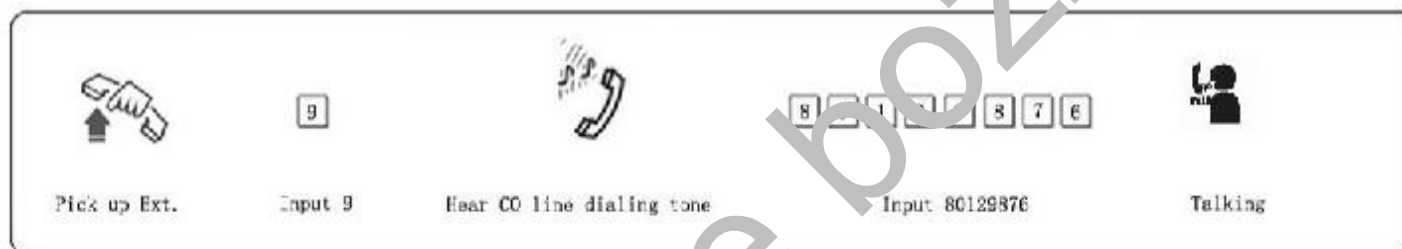
Il centralino prevede 3 modalità di selezione per le chiamate esterne

#### 4.1.1 Selezione esterna con il '9' (ovvero selezione diretta)

Format: sollevare il ricevitore, attendere il tono di centralino, selezionare 9, attendere il tono di libero della linea esterna

Descrizione: quando l'interno è impostato nella modalità di selezione indiretta, allo sgancio l'utente ascolterà il tono del centralino; dopo aver selezionato il '9' gli verrà assegnata la prima linea libera tra quelle abilitate per il proprio interno, e potrà effettuare le selezioni consentite dalle proprie abilitazioni.

Esempio: chiamare il numero 80129876 nella modalità di Selezione Indiretta



1. l'utente deve selezionare il '9' entro 15 secondi dallo sgancio.
2. se l'interno è impostato in selezione Diretta, si avrà direttamente il tono della linea esterna, e sarà possibile effettuare immediatamente la chiamata.

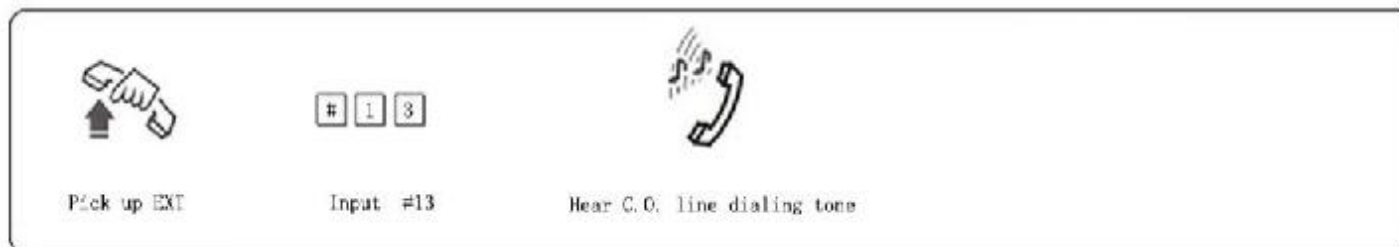
#### 4.1.2 Chiamata esterna da una determinata linea esterna

Format: # 1 M (In modalità Selezione Indiretta).

Spiegazione: M: è il numero della linea esterna, M=1..3

Descrizione: In talune occasioni l'utente può aver bisogno di impegnare selettivamente una certa linea per una certa chiamata (es. chiamate a cellulari, internazionali ecc. mediante una linea più conveniente)

Esempio: In modalità indiretta, l'utente vuole impegnare la linea 3

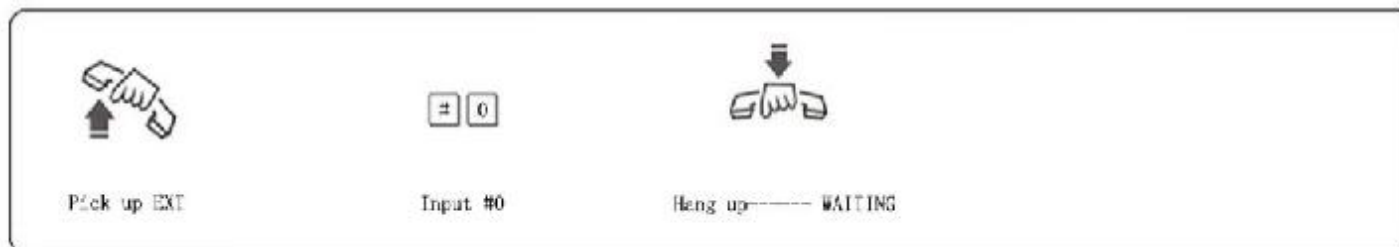


- ☞ se l'interno si trova in modalità di selezione diretta digitare \* # 1M.

### 4.1.3 Prenotazione di una linea impegnata

Format: # 0 e riaggancio

Descrizione: In modalità di selezione indiretta, qualora tutte le linee esterne siano sia occupata, consente di venire avvisati mediante squillo del proprio interno quando la prima di esse torna libera.



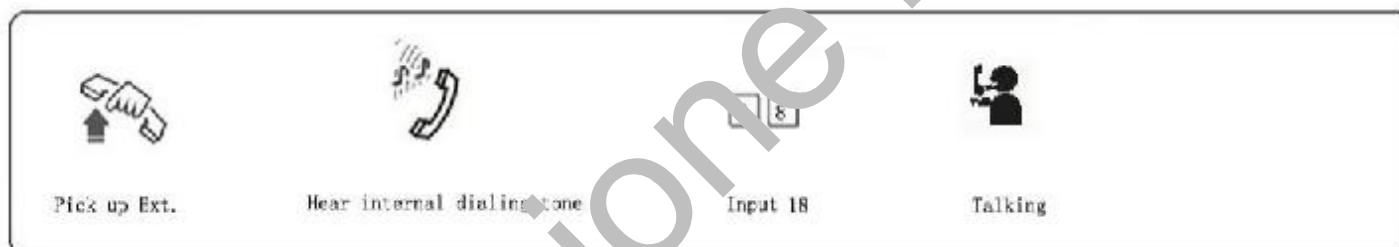
1. quando una delle linee si libera l'interno inizia a squillare, e lo squillo durerà per 10 sec.
2. se l'interno è in modalità di selezione diretta occorre selezionare \* # 0 e riagganciare.

## 4.2 Chiamata interna

### 4.2.1 Chiamata interna in modalità di selezione indiretta.

Format: Selezionare direttamente il numero di interno

Esempio: Chiamare l'interno 18

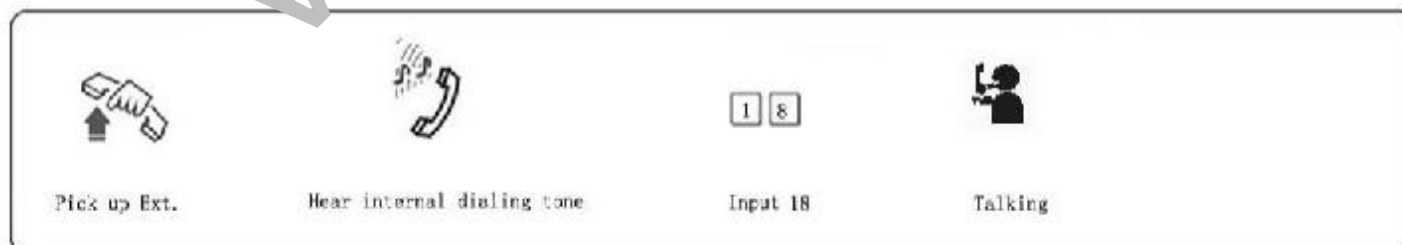


### 4.2.2 Chiamata interna in modalità di selezione diretta

Format: \* + il numero di interno

Descrizione: Effettua una chiamata interna in modalità di selezione diretta.

Esempio: Chiamare l'interno 18




## 4.3 Risposta a chiamate entranti

### 4.3.1 Risposta in modalità Operatore Manuale

Squillano tutti gli interni configurati per ricevere chiamate (di default l'interno 11 ed il 12)

### 4.3.2 Risposta in modalità Operatore Automatico

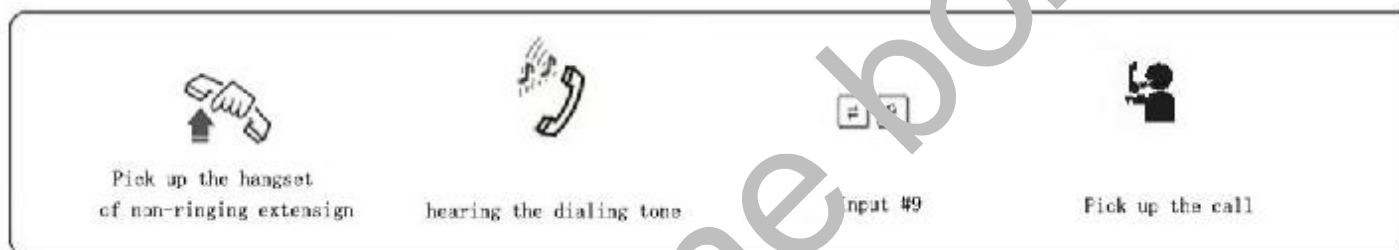
Il sistema risponderà automaticamente con il messaggio di benvenuto registrato, e successivamente inoltrerà la chiamata all'interno desiderato


 Se l'utente digita '0' la chiamata verrà inoltrata all'interno operatore. E' possibile deviare dall'interno operatore se questo è occupato mediante la funzione 4.9.3 "Deviazione di chiamata su occupato"

### 4.3.3 Risposta per assente

Format: # 9 (modalità di selezione indiretta)

Descrizione: consente di rispondere ad una chiamata (diretta o trasferita) che sta squillando su un altro interno



-  1. In modalità di selezione diretta digitare: \* # 9.  
2. E' possibile rispondere per assente anche in caso di chiamate interne.

## 4.4 Messa in attesa di linea urbana

Format: Premere il tasto 'R' e poi # # (metter in attesa)

Oppure \* # 9 (riprendere dall'attesa)

Descrizione:

- l'interno n è in conversazione con la linea urbana A ed arriva una seconda chiamata sulla linea urbana B;
- l'interno N preme il tasto 'R' e di seguito ##: a questo punto l'utente sulla linea viene posto in attesa ed ascolterà la musica u attesa;
- a questo punto l'interno n può rispondere alla chiamata sulla linea B, mediante la risposta per assente, effettuare un trasferimento di chiamata, una nuova chiamata ecc.;
- per riprendere la chiamata in attesa l'interno N deve digitare \*#9

 La durata massima dell'attesa è 2 minuti

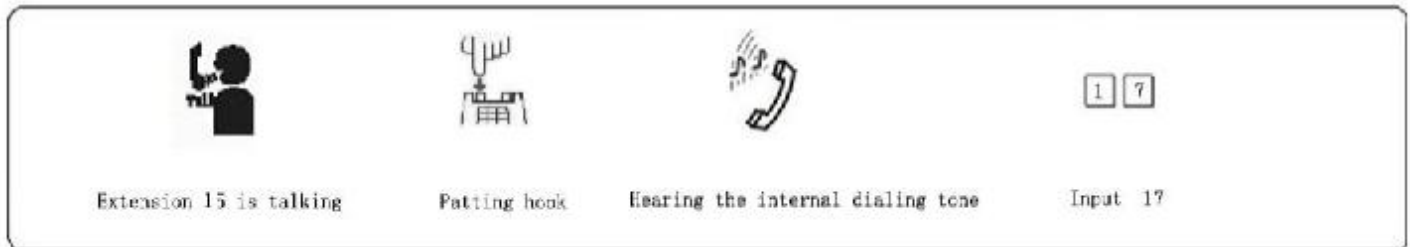
## 4.5 Trasferimento di chiamata

Format: Premere il tasto 'R' (tasto Flash) e digitare il numero di interno

Descrizione: 1. Consente di trasferire una chiamata entrante ad un altro interno

1. il tempo di flash può essere configurato.

Esempio: l'interno 15 sta parlando con la linea esterna, e vuole trasferire la chiamata all'interno 17.



Possono verificarsi le seguenti 8 condizioni dopo il trasferimento dall'interno A all'interno B:

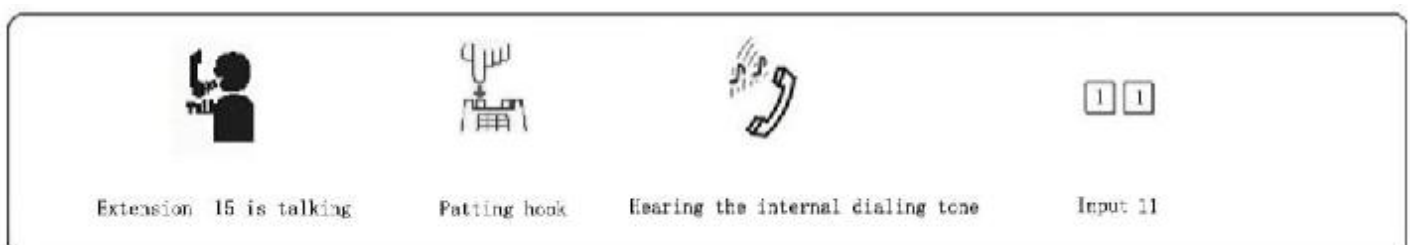
1. **(TRASFERITA CON ANNUNCIO)** A non riaggancia e B risponde. In questo caso A e B possono parlare tra loro mentre il chiamante viene posto in attesa (ascolterà la musica su attesa); quando uno dei due interni riaggancia, il centralino trasferisce il chiamante all'interno che resta in linea.
2. **(TRASFERITA CON ANNUNCIO: B non risponde)** A non riaggancia e B non risponde entro 25 secondi; in questo caso la chiamata viene riassegnata ad A e l'interno B smette di squillare.
3. **(TRASFERITA SENZA ANNUNCIO)** A riaggancia senza attendere la risposta di B. B risponde e la chiamata si instaura tra B ed il chiamante.
4. **(TRASFERITA SENZA ANNUNCIO: B non risponde)** A riaggancia senza attendere la risposta di B e B non risponde entro 25 secondi, la chiamata viene riassegnata ad A; se A non risponde entro 30 secondi, o A è occupato, la chiamata verrà disconnessa dal centralino.
5. A preme il tasto 'R' (tasto flash) ed il sistema risponde con un messaggio di errore; questo significa che ci sono troppe chiamate contemporanee in corso. A può riprovare la procedura in seguito.
6. A effettua una selezione errata, o B è occupato; quando il sistema risponde con il tono di occupato A può ripetere la procedura.
7. In caso di trasferimento con annuncio, se B non risponde A può riprendere la chiamata prima dei 25 secondi mediante la risposta per Assente (#9 o \*#9 in modalità di selezione diretta).
8. L'interno che effettua il trasferimento ha 5 secondi di tempo per selezionare l'interno a cui trasferire la chiamata; trascorso tale tempo, se non viene effettuata una selezione, la chiamata torna all'interno A.

## 4.6 funzione Direttore Segretaria (Trasferita delle chiamate uscenti)

Format: Premere il tasto 'R' (Tasto Flash) e digitare il numero dell'interno

Descrizione: Mediante questa funzione un interno (segretaria) può effettuare una chiamata uscente, poi conmetterla ad un altro interno (direttore)

Esempio: L'interno 15 effettua una chiamata uscente e poi la trasferisce all'interno 11.



 1. il trasferimento della chiamata va effettuato entro 5 secondi dopo aver digitato il tasto 'R'.

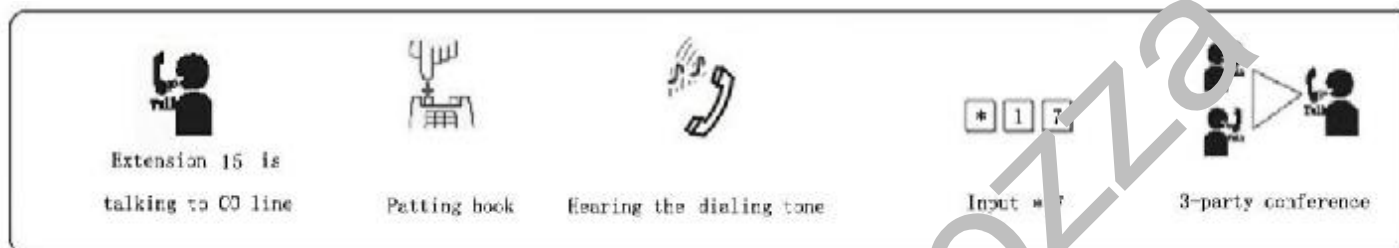
2. Mediante questa funzione è possibile monitorare l'utilizzo delle linee esterne, impedendo ad esempio, l'effettuazione diretta di chiamate più costose (internazionali, a cellulari ecc.) ma obbligando alcuni interni, per tali chiamate, a passare dall'operatore.


## 4.7 Conferenza a 3 (1 linea esterna e 2 interni)

Format: Premere 'R' ed \* e poi il numero di interno

Descrizione: consente di inserire in conferenza un altro interno, su una chiamata con la linea esterna. E' possibile solo la conferenza a 3.

Esempio: L'interno 15 è in conversazione con la linea esterna, e desidera inserire in conversazione anche l'interno 17.



 1. Si possono verificare due condizioni quando l'interno A mette in conferenza l'interno B.  
a. A resta in linea e B risponde: il centralino stabilisce una conversazione a 3 tra A, B e la linea esterna; se uno dei due (A o B) riaggancia, la chiamata viene trasferita all'interno che resta in linea.

b. A resta in linea e B non risponde entro 25 secondi: in questo caso la chiamata resta tra A e la linea esterna e B smette di squillare..

2. l'interno che effettua la conferenza ha 5 secondi di tempo dopo la pressione del tasto 'R' per effettuare la selezione; trascorso questo tempo la chiamata tra A e la linea esterna viene ripristinata e la conferenza annullata..

## 4.8 Deviazione di chiamata

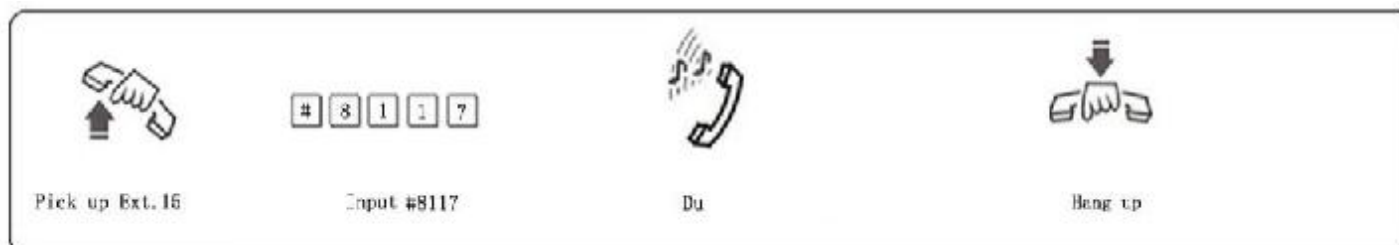
### 4.8.1 Deviazione di chiamata incondizionata


Format: # 81 abcd e riagganciare

Spiegazione: <abcd> è il numero dell'interno desiderato. In modalità di selezione indiretta.

Descrizione: Tutte le chiamate in arrivo sull'interno vengono ridirette verso l'interno <abcd>.

Esempio: L'utente dell'interno 15 si sposta nella stanza dell'interno 17, e vuole che tutte le chiamate al proprio interno vengano girate all'interno 17



 1. In modalità di Accesso Diretto si può impostare la deviazione con \* # 81 abcd e rimuoverla con \*#81#.

2. Sollevando il telefono dove c'è impostata la deviazione non si ascolta nessun tono e non è possibile effettuare nessuna chiamata, occorre eliminare la deviazione prima

3. In caso di mancanza di alimentazione elettrica questa funzione non viene salvata.

#### 4.8.2 Rimozione della deviazione incondizionata

Format: # 81 # e riagganciare

Descrizione: Rimuove la deviazione incondizionata dall'interno.

#### 4.8.3 Deviazione condizionata (Occupato/Non Risponde)

Format: # 82 abcd e riagganciare

Spiegazione: <abcd> è il numero dell'interno desiderato. In modalità di selezione indiretta.

Descrizione: se un interno è occupato o non risponde entro 25 secondi, la chiamata viene deviata all'altro interno.

Esempio: quando l'interno 15 è occupato o non risponde entro 25 secondi, la chiamata deve essere trasferita al centralinista all'interno 12



1. In modalità di Accesso Diretto si può impostare la deviazione con \* # 81 abcd e rimuoverla con \*#81#.

2. In caso di mancanza di alimentazione elettrica questa funzione non viene salvata.

#### 4.8.4 Rimozione della deviazione condizionata (Occupato/Non risponde)

Format: # 82 # e riagganciare

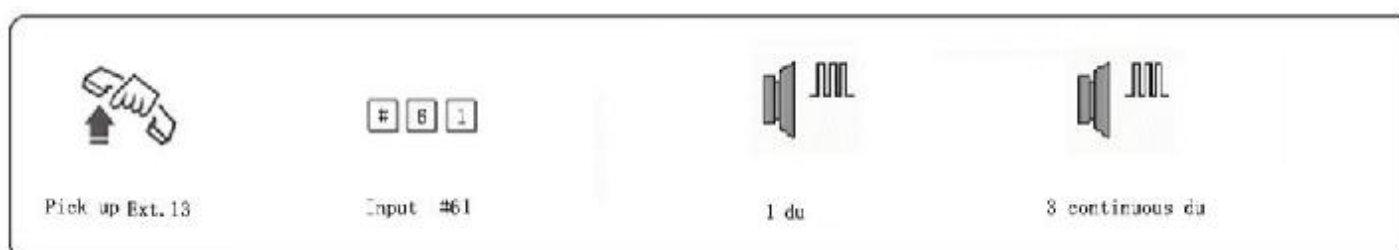
Descrizione: rimuove la deviazione condizionata

### 4.9 Funzione "Inquiry"

Format: # 61

Descrizione: In fase di installazione e test del centralino, è spesso utile la possibilità di identificare l'interno a cui è connesso un telefono; il centralino usa dei brevi toni per questa funzione

Esempio: Digitando # 61 dall'interno 13 si ascolta un tono "du", e dopo circa 1.5 secondi, altri tre toni "du" continui




1. 10 toni du significano "0"

2. in caso di selezione diretta occorre digitare: \* # 61.

## 4.10 Chiamata generale a tutti gli interni

Format: #88

 In modalità di Selezione diretta occorre digitare: \*# 88

## 4.11 Accesso privilegiato e monitoraggio


Format: # 7 M

Spiegazione: M: è il numero della linea esterna. M = 1 - 3

Descrizione: Stabilisce una connessione diretta con la linea esterna M anche se questa è già in conversazione con un altro interno; può essere utilizzata a fini di controllo da parte di un soggetto autorizzato

Esempio: Accedere prioritariamente alla linea 3.



 1. L'accesso prioritario è consentito solo all'interno 11

2. In modalità Selezione diretta occorre digitare : \* # 7 M.

3. Questa operazione ha implicazioni di carattere legale

## 4.12 Chiamata diretta all'operatore

Format: 0

Descrizione: L'interno viene posto in comunicazione con il centralinista

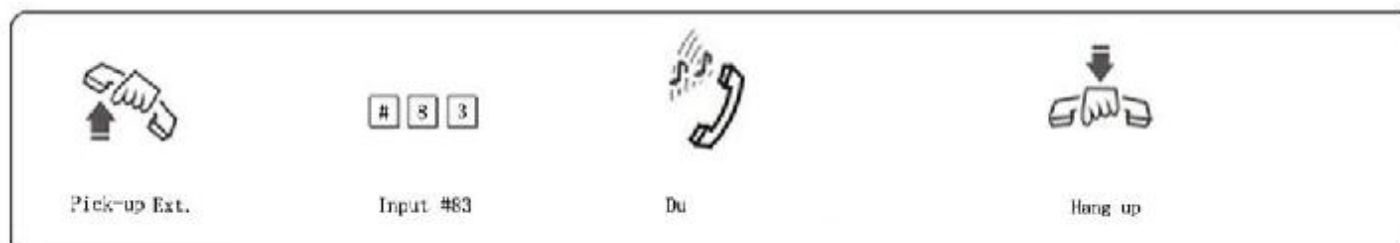
 In modalità di Selezione diretta occorre digitare: \* 0.

## 4.13 Funzione "Non disturbare"


### 4.13.1 Impostazione

Format: #83

Descrizione: se viene impostata la modalità non disturbare ssu un cetro interno, quell'interno non squillerà.



---

 In modalità di selezione diretta occorre digitare: \* # 83

#### 4.13.2 Rimozione

Format: Sganciare il telefono

Descrizione: Per disattivare il “Non disturbare” basta semplicemente sollevare il ricevitore del telefono.

## 5 Impostazioni di default

- Linee esterne: disabilitate.
- modalità Operatore: tutte le linee esterne in operatore MANUALE.
- modalità di selezione: modalità di Selezione Indiretta (digitare il '9' per le chiamate uscenti)
- All C.O. lines are ungrouped
- Operatore: Interno 12
- Interni abilitati in ricezione: squillano l'interno 11 e il 12.
- classe di abilitazione assegnata agli interni: 2
- restrizioni temporali: No
- Flash time: 1.0s
- Attribuzione di linee uscenti ad interni particolari: No
- Numeri di interni originali: 11 to 18
- Restrizioni configurate enlla classi A/B: Nessuna
- Numeri speciali: Nessuno

Versione bozza

## 6 Tabelle di programmazione e utilizzo

### 6.1 Operazioni di base

	Descrizione	Mod. Selezione Indiretta Comando	Mod. Selezione Diretta Comando
1	Chiamata uscente	9 + numero da chiamare	Numero da chiamare
2	Chiamata uscente dal linea preferenziale	# 1 M	* # 1 M
3	Chiamata interna	Numero di interno	*+numero di interno
4	Trasferimento chiamat	R + numero interno	
5	Funzione direttore-segretaria	R + numero interno	
6	Conferenza a tre	R + *+ numero interno	
7	Messa in attesa	R + ##	
8	Risposta per assente	# 9	* # 9
9	Deviazione di chiamata incondizionata	attiva: #81 +interno	*#81+intgerno
		Disattiva: #81#	*#81#
10	Deviazione di chiamata condizionata (Occupato/Non risponde)	attiva: #82 +interno	*#82+intgerno
		Disattiva: #82#	*#82#
11	Prenotazione linea occupata	# 0	* # 0
12	Identificazione dell'interno	# 61	* # 61
13	Chiamata all'operatore	0	* 0
14	Accesso Privilegiato e monitoraggio (dall'interno 11)	# 7 M	* # 7 M
15	Attiva Non Disturbare	#83	*#83
16	Chiamata generale	#88	*#88

## 6.2 Programmazione di sistema

No.	descrizione	comando
1	Abilitazione alla programmazione	(*) # *
2	Reset ai paramteri di default	0000 #
3	Abilitazione di tutte le linee esterne	0600 #
4	Disabilitazione di tutte le linee esterne	0610 #
5	Abilitazione della linea M	060M #
6	Tutte le linee esterne in Operatore Automatico (DISA)	10 #
7	Linea M in Operatore Automatico (DISA)	10 M #
8	Tutte le linee esterne in Operatore Manuale	11 #
9	Linea esterna M in Operatore Manuale	11 M #
10	Registrazione messaggio di benvenuto (OGM)	12 #
11	Riproduzione Messaggio di benvenuto (OGM)	13 #
12	Ascolto della musica su attesa	14 #
13	Impostazione Operatore	15 N #
14	Settaggio Opzione DISA----Riaggancio della linea esterna	160 #
15	Settaggio Opzione DISA----Trasferita all'operatore	161 #
16	Modalità Selezione Diretta per l'interno N	2 N 0 #
17	Modalità Selezione indiretta per l'interno N	2N1 #
18	Modalità Selezione Diretta tutti gli interni	20 #
19	Modalità Selezione indiretta tutti gli interni	21 #
20	Abilitazione dell'interno N a squillare per le chiamate entranti su llinea M	3MN0 #
21	Disabilitazione dell'interno N a squillare per le chiamate entranti su llinea M	3MN1 #
22	Disabilitazione di tutti gli interni a squillare per le chiamate entranti su llinea M	3M #
23	Assegnazione della classe di abilitazione L all'interno N	40NL #
24	Assegnazione della classe di abilitazione L a tutti gli interni	40L #
25	Impostazione del gruppo Q nella classe di restrizione A	41 Q ABCD #
26	Cancellazione della classe di restrizione A	41 #
27	Cancellazione del gruppo Q nella classe di restrizione A	41Q#
28	Impostazione del gruppo Q nella classe di restrizione B	42 Q ABCD #
29	Cancellazione della classe di restrizione B	42 #
30	Cancellazione del gruppo Q nella classe di restrizione B	42Q#
31	Definizione del numero speciale P	43 P ABCD #
32	Cancellazione di tutti i numeri speciali	43 #
33	Iminazione del numero speciale P	43 P #
34	Impostazione della limitazione temporale per l'interno N a TT minuti	6N TT #
35	Eliminazione della restrizione temporale per l'interno N	6N00 #
36	Abilitazione dell'interno N alla linea uscente N	7MN0 #

---

37	disabilitazione dell'interno N alla linea uscente N	7MN1 #
38	Abilitazione di tutti gli interni alla linea uscente M	7M #
39	Impostazione dei numeri di interni alle impostazioni iniziali (11-18)	9000 #
40	Assegna il numero di interno <abcd> all'interno N	9Nabcd #

Versione bozza

